



# BIZTONSÁGI ADATLAP

Ez a biztonsági adatlap a következő előírásokkal összhangban készült:  
(EK) 1907/2006 szabályzat és (EK) 1272/2008 szabályzat

Kiadás dátuma: 09-aug.-2022

Felülvizsgálat dátuma 09-aug.-2022

Átdolgozás száma 1

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

**A termék azonosítója** C-90316296-003\_RET\_CLPR7\_EUR\_SAW  
**Termék neve** Jar Platinum All in One Lemon Mosogatótabletta automata mosogatógéphez  
**Termék formája** Keverék

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

**Javasolt felhasználás** Lakosságnak szánt  
**Ajánlott felhasználások ellen** Nem áll rendelkezésre információ  
**Fő felhasználói csoport** Fogyasztói felhasználások: magánháztartások (= lakosság = fogyasztók)  
**Termék kategória** Gépi mosogató tabletta  
**Felhasználási kategória** PC35 - Mosó és tisztító termékek (oldószer alapú termékek is)

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító	Gyártó
Procter & Gamble Hungary Kkt., 1082 Budapest, Kisfaludy utca 38. Tel.: (06 1) 451-1100, Fax: (06-1) 451-1387	Belgium P&G Mechelen (Malines), Hombeeksesteenweg 323, B - 2800 Mechelen, Antwerpen, Belgium Tel: 32-15-455611 Fax: 32-15-455615

További információkért forduljon

**E-mail cím** pgsds.im@pg.com

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefon 06 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008 (EK) szabályzat

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	1. kategória - (H318)
------------------------------------	-----------------------

### 2.2. Címkézési elemek



**Jelzőszó**  
Veszély

### Veszélyre utaló mondatok

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P mondatok) - EU (1272/2008, 28. §)**

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó

P280 - Szemvédő használata kötelező

P301 + P330 + P331 - LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni

Itasson kevés vizet a hígítás érdekében

P305 + P351 - SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel

P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz

EUH208 – Protease -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Nem áll rendelkezésre információ.

**Endokrin rendszert károsítóra vonatkozó információ**

A keverékben nem fordul elő 0,1 tömegszázalékos vagy afeletti koncentrációban olyan összetevő, amely valamely EU rendeletben meghatározott kritériumnak megfelelően endokrin rendszert károsító anyagnak minősül.

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó információk**

**3.1 Anyagok**

Nem alkalmazható

**3.2 Keverékek**

Kémiai név	CAS szám	tömeg%	REACH törzskönyvi szám	EK-szám	Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	Egyedi koncentrációs határérték (SCL)	M-tényező	M-tényező (hosszú-távú)
Sodium Carbonate	497-19-8	20 - 30	01-21194854-98-19	207-838-8	Eye Irrit. 2(H319)	-	-	-
Sodium Carbonate Peroxide	15630-89-4	10 - 20	01-21194572-68-30	239-707-6	Ox. Sol. 3(H272) Acute Tox. 4 (Oral)(H302) Eye Dam. 1(H318)	Eye Dam. 1 :: 25%<=C<100% Eye Irrit. 2 :: 10%<=C<25%	-	-
Trideceth-7	69011-36-5	5 - 10	Nem áll rendelkezésre adat	-	Acute Tox. 4 (Oral)(H302) Eye Dam. 1(H318)	-	-	-
Oxirane, 2-methyl-, polymer with oxirane, mono(2-propylheptyl) ether	166736-08-9	5 - 10	Nem áll rendelkezésre adat	605-450-7	Acute Tox. 4 (Oral)(H302) Skin Irrit. 2(H315)	-	-	-
Tetrasodium Etidronate	3794-83-0	1 - 5	01-21196479-55-23	223-267-7	Acute Tox. 4 (Oral)(H302) Eye Irrit. 2(H319)	Eye Irrit. 2 :: 30%<=C<100%	-	-
Silicic acid (H2Si2O5), sodium salt (1:2)	13870-28-5	1 - 5	01-21194850-31-47	237-623-4	Eye Dam. 1(H318)	-	-	-
Protease	9014-01-1	<1	01-21194804-34-38	232-752-2	Acute Tox. 4 (Oral)(H302) Skin Irrit. 2(H315) Eye Dam. 1(H318) Resp. Sens.	-	1	-

					1(H334) STOT SE 3(H335) Aquatic Acute 1(H400) Aquatic Chronic 2(H411)			
zinc hydroxy carbonate	51839-25-9	<1	01-21194746 97-20	257-467-0	Aquatic Acute 1(H400) Aquatic Chronic 2(H411)	-	1	-

**A H és EUH mondatok teljes szövege: lásd a 16 részt**

**Becsült akut toxicitási érték**  
**Nem áll rendelkezésre információ**

Ez a termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó jelölt anyagot  $\geq 0,1\%$  koncentrációban[(EK) 1907/2006 (REACH) szabályzat, 59. cikk)

#### **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

##### **4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

**Általános tanács**

**Belélegzés**

**Szembe kerülés**

**Bőrrel való érintkezés**

**Lenyelés**

**Egyéni védőfelszerelés az elsősegély-nyújtók számára**

Azonnal forduljon orvoshoz. Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak.

**BELÉLEGZÉS ESETÉN:** Vigye friss levegőre és helyezze nyugalomba olyan helyzetben, hogy kényelmesen tudjon lélegezni. (Hívjon orvost, ha tünetek jelentkeznek).

**SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:** Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

**HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő szappanos vízzel. Vegye le és szigetelje el a szennyezett ruházatot és lábbelít. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A termék használatát abba kell hagyni.

**LENYELÉS ESETÉN:** A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Azonnal hívjon orvost vagy forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ. Itasson kevés vizet a hígítás érdekében.

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Viseljen egyéni védőruházatot (lásd 8. szakasz).

##### **4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

**Tünetek**

Köhögés és/ vagy zihálás. Pír. Szövet duzzadása. Viszketés. Tüsszögés. Szárazság. Fájdalom. Homályos látás. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat. Túlzott váladékozás.

##### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

**Az orvosok figyelmébe**

Alkalmazzon tüneti kezelést.

#### **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

##### **5.1. Oltóanyag**

**Megfelelő oltóanyagok**

**Nagy tűz**

**Alkalmatlan oltóanyag**

Száraz vegyszer. Alkohol-ellenálló hab. Szén-dioxid (CO2).

**FIGYELEM:** A tűz oltása közben, vízpermet használata hatástalan lehet.

Ne szórja szét a kiömlött anyagot nagynyomású vízsugarakkal.

##### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

**A vegyszer miatt keletkező**

**különleges veszélyek**

Semmi különös.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

**Különleges védőfelszerelések tűzoltóknak**

A tűzoltóknak zárt rendszerű légzőkészüléket és teljes tűzoltó felszerelést kell viselni. Használjon egyéni védőfelszerelést.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

**Személyes óvintézkedések** Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

**Vészhelyzeti beavatkozók** Használja a 8. szakaszban előírt személyi védelmet.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

**Környezetvédelmi óvintézkedések** További ökológiai tájékoztatásért, lásd a 12. szakaszt.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

**Elhatárolási módszerek** A felitatott anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni.

**Szennyezésmentesítési módszerek** Kis mennyiségű kiömlött szilárd anyag: lemosás vízzel. Nagymértékű kiömlés: Nagy mennyiségű kiömlés: a kiömlött szilárd anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni. Ezt az anyagot és tartályát biztonságos módon kell ártalmatlanítani, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

**Másodlagos veszélyek megelőzése** A környezetvédelmi előírások tiszteltében tartásával, a szennyezett tárgyakat és területeket alaposan tisztítsa meg.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

**Hivatkozás más szakaszokra** További információért lásd a 8. szakaszt. További információért lásd a 13. szakaszt.

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

**A biztonságos kezeléssel kapcsolatos tanácsok**

A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülni kell a szembe jutást. Használjon egyéni védőfelszerelést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

**Általános higiéniai szempontok**

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

**Tárolási körülmények**

Tárolja/tartsa csak az eredeti tartályban. Jól lezárva, száraz és hűvös helyen tartandó. Hőtől távol tartandó.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Specifikus felhasználás(ok)**

Tisztító/mosószer és adalékanyagok.

**Kockázatkezelési módszerek (RMM)** Jelen biztonsági adatlap tartalmazza a szükséges információt.

## **8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Expozíciós határértékek**

Kémiai név	Európai Unió	Ausztria	Belgium	Bulgária	Horvátország
Protease	-	-	-	-	TWA: 0.00004 mg/m <sup>3</sup> * Respiratory Sensitisation
Kémiai név	Ciprus	Cseh Köztársaság	Dánia	Észtország	Finnország
Sodium Carbonate	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 10 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
Protease	-	-	Ceiling: 0.00006	TWA: 1 glycine	-

			mg/m <sup>3</sup>	unit/m <sup>3</sup> STEL: 3 glycine unit/m <sup>3</sup>	
Kémiai név	Franciaország	Németország	Németország MAK	Görögország	Magyarország
Protease	-	-	respiratory sensitizer	-	-
zinc hydroxy carbonate	-	-	TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> Peak: 0.4 mg/m <sup>3</sup> Peak: 4 mg/m <sup>3</sup>	-	-
Kémiai név	Írország	Olaszország	Olaszország REL	Lettország	Litvánia
Protease	TWA: 0.00006 mg/m <sup>3</sup> STEL: 0.00006 mg/m <sup>3</sup> Sensitizer	-	Ceiling: 0.00006 mg/m <sup>3</sup>	-	-
Kémiai név	Portugália	Románia	Szlovákia	Szlovénia	Spanyolország
Sodium Carbonate	-	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 3 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-
Protease	Ceiling: 0.00006 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-	STEL: 0.00006 mg/m <sup>3</sup> sensitizer
zinc hydroxy carbonate	-	-	TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-
Kémiai név	Svédország	Svájc	Egyesült Királyság	Izrael – Munkahelyi expozíciós határértékek - TWAs	Törökország
Protease	NGV: 1 glycine unit/m <sup>3</sup> Bindande KGV: 3 glycine unit/m <sup>3</sup> Sensitizer	STEL: 0.00006 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 0.00004 mg/m <sup>3</sup> STEL: 0.00012 mg/m <sup>3</sup> Sen+	-	-

#### Biológiai foglalkozási expozíciós határértékek

A szállított termék nem tartalmaz a régió illetékes szabályozási hatóságai által meghatározott biológiai határértékkel rendelkező veszélyes anyagot.

#### Származtatott hatásmentes szint (DNEL) Hosszú távú.

Kémiai név	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, hosszú távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - helyi	Dolgozó - belégzés, hosszú-távú - helyi
Sodium Carbonate	-	-	-	10 mg/m <sup>3</sup>
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	12.8 mg/cm <sup>2</sup>	5 mg/m <sup>3</sup>
Tetrasodium Etidronate	48 mg/kg bw/day	16.9 mg/m <sup>3</sup>	-	10 mg/m <sup>3</sup>
TAED	20 mg/kg bw/day	0.0064 mg/L	-	-
Silicic acid (H <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	318 mg/kg bw/day	11.21 mg/m <sup>3</sup>	-	-
Protease	-	-	-	0.00006 mg/m <sup>3</sup>
zinc hydroxy carbonate	83 mg/kg bw/day	5 mg/m <sup>3</sup>	-	-

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - helyi	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi és szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú távú - helyi és szisztémás
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	6.4 mg/cm <sup>2</sup>
Tetrasodium Etidronate	-	10 mg/m <sup>3</sup>	-
Protease	-	0.000015 mg/m <sup>3</sup>	-

Kémiai név	Fogyasztó - orális, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú-távú - szisztémás
Tetrasodium Etidronate	2.4 mg/kg bw/day	4.2 mg/m <sup>3</sup>	24 mg/kg bw/day
TAED	0.45 mg/kg bw/day	0.075 mg/L	10 mg/kg bw/day

Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	1.59 mg/kg bw/day	2.39 mg/m <sup>3</sup>	159 mg/kg bw/day
Protease	1.8 mg/kg bw/day	-	-
zinc hydroxy carbonate	0.83 mg/kg bw/day	2.5 mg/m <sup>3</sup>	83 mg/kg bw/day

**Származtatott hatásmentes szint** Rövid távú.

**(DNEL)**

Kémiai név	Dolgozó - dermális, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, rövid távú - helyi	Dolgozó - belégzés, rövid távú - helyi
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	-	12.8 mg/cm <sup>2</sup>

Kémiai név	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi
Sodium Carbonate	10 mg/m <sup>3</sup>	-
Sodium Carbonate Peroxide	-	6.4 mg/cm <sup>2</sup>

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi és szisztémás
Protease	3.6 mg/kg bw/day	-	-

**Becsült legnagyobb ártalmatlan koncentráció (PNEC)**

Kémiai név	Édesvíz	Tengervíz	Szakaszos kibocsátás
Sodium Carbonate Peroxide	0.035 mg/L	0.035 mg/L	0.035 mg/L
Tetrasodium Etidronate	0.096 mg/L	0.01 mg/L	-
TAED	10 mg/L	0.5 mg/L	10 mg/L
Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	7.5 mg/L	7.5 mg/L	-
Protease	0.0017 mg/L	0.00017 mg/L	-
zinc hydroxy carbonate	0.0206 mg/L	0.0061 mg/L	-

Kémiai név	Édesvízi üledék	Tengeri üledék	Szennyvízkezelő üzem	Talaj	Levegő	Orális
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	16.24 mg/L	-	-	-
Tetrasodium Etidronate	193 mg/kg sediment dw	19.3 mg/kg sediment dw	58 mg/L	14 mg/kg soil dw	-	-
TAED	2.5 mg/kg sediment dw	-	10 mg/L	5 mg/kg soil dw	-	-
Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	29.4 mg/kg sediment dw	29.4 mg/kg sediment dw	28 mg/L	1.47 mg/kg soil dw	-	-
Protease	-	-	65 mg/L	0.568 mg/kg	-	-
zinc hydroxy carbonate	117.8 mg/kg sediment dw	56.5 mg/kg sediment dw	0.1 mg/L	35.6 mg/kg soil dw	-	-

**8.2. Az expozíció elleni védekezés**

**Személyes védőfelszerelés**

**Szem - /arcvédelem**

Viseljen biztonsági szemüveget oldalvédőkkel (vagy védőszemüveget).

**Bőr és testvédelem**

Általában nem szükséges különleges védőfelszerelés.

**Légutak védelme**

Normál használati feltételek mellett nem szükséges védőfelszerelés. Ha az expozíciós határértéket túllépik vagy irritálást tapasztalnak szüksége lehet szellőztetésre és evakuálásra.

<b>Általános higiéniai szempontok</b>	Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>Környezeti expozíció elleni védekezés</b>	Meg kell akadályozni, hogy a hígítatlan termék a felszíni vizekbe jusson.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

<b>Halmazállapot</b>	Szilárd
<b>Külső jellemzők</b>	kétfázisú tasak: pettyezett por folyékony felszínnel
<b>Szín</b>	színes
<b>Szag</b>	Kellemes.
<b>Szagküszöbérték</b>	Nem áll rendelkezésre információ

<u>Tulajdonság</u>	<u>Értékek</u>	<u>Megjegyzések • Módszer</u>
<b>Olvadáspont / fagyáspont</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Kezdő forráspont és forrásponttartomány Gyúlékonyság</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását Nem alkalmazható. Ez a tulajdonság folyékony termékekre nem vonatkozik
<b>Gyúlékonyság limitje levegőben</b>		Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Felső gyulladási vagy robbanási határértékek:</b>	Nem áll rendelkezésre adat	
<b>Alsó gyulladási vagy robbanási határértékek</b>	Nem áll rendelkezésre adat	
<b>Lobbanáspont</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>	75 °C	ENSZ H.1 vizsgálat Egyesült Államok, SADT vizsgálat
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>pH</b>	10	Folyadék 6 - 8.5
<b>Dinamikus viszkozitás</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Vízoldhatóság</b>	Vízben oldható	
<b>Oldékonyság (oldékonyságok)</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Megoszlási hányados</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Gőznyomás</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Relatív sűrűség</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Relatív gőzsűrűség</b>	Nem áll rendelkezésre adat	Hajtógáz
<b>Részecskejellemzők</b>		Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
<b>Részecskeméret</b>	Nem áll rendelkezésre információ	
<b>Részecskeméret-eloszlás</b>	Nem áll rendelkezésre információ	

### 9.2. Egyéb információk

**9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**  
Nem alkalmazható

**9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők**  
Nem áll rendelkezésre információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

**Reakciókészség** Nem áll rendelkezésre információ.

### 10.2. Kémiai stabilitás

**Stabilitás** Normál körülmények között stabil.

#### **Robbanási adatok**

**Érzékenység mechanikai** Nincs.

**behatásra**

**Érzékenység sztatikus kislülésre** Nincs.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

**A veszélyes reakciók lehetősége** Normál feldolgozás mellett semmi.

### 10.4. Kerülendő körülmények

**Kerülendő körülmények** Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

**Nem összeférhető anyagok** Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

**Veszélyes bomlástermékek** Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

## **11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ

##### **A termék ismertetése**

<b>Belélegzés</b>	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában.
<b>Szembe kerülés</b>	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Súlyos szemkárosodást okoz. Visszafordíthatatlan szemkárosodást okozhat.
<b>Bőrrel való érintkezés</b>	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Irritálást okozhat.
<b>Lenyelés</b>	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat.

#### A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

**Tünetek** Pír. Égetés. Vakságot okozhat.

#### Toxicitási számértékek

##### **Akut toxicitás**

**A következő értékek kiszámítása a GHS dokumentum 3.1. fejezete alapján történt**

<b>ATEmix (orális)</b>	3,118.50 mg/kg
<b>ATEmix (dermális)</b>	68,253.40 mg/kg

##### **Tájékoztató az összetevőkről**



Kémiai név	Orális LD50	Dermális LD50	Belégzés LC50
Sodium Carbonate	2800 mg/kg bw	> 2000 mg/kg bw (EPA 16 CFR 1500.40)	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	893 mg/kg bw	> 2000 mg/kg bw	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydr oxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy -, branched (Marlipal O 13/70)	> 2000 mg/kg ( Rat )	= 5960 mg/kg ( Rabbit )	> 1.6 mg/L ( Rat ) 4 h
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	= 990 mg/kg ( Rat )	> 5000 mg/kg bw (OECD 402)	-
Silicic acid (H <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	2000- 3150 mg/kg bw (OECD 401)	-	> 3.51 mg/L ( Rat ) 4 h
Total Protein (Subtilisin)	1800 mg/kg bw (OECD 401)	-	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	> 2000 mg/kg bw (Read across data on Zinc; OECD 401; standard acute method; rat)	-	> 5.41 mg/L air (Read across data on Zinc; OECD 403; standard acute method; rat; 4 h)

Kémiai név	Rákkeltő hatás	Fajok	Szemkárosodás	Fajok	Fejlődési toxicitás	Fajok	Mutagenitás	Fajok
Sodium Carbonate	-	-	Y	-	-	-	-	-
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	Y (OECD 405)	-	-	-	-	-
Silicic acid (H <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	-	-	Y (OECD 405)	-	-	-	-	-
Protease	-	-	Y (OECD 405)	-	-	-	-	-

Kémiai név	Reprodukciós toxicitás	Fajok	Bőrmarás/bőrirritáció	Fajok	Érzékenyítés	Fajok
Protease	-	-	Y (OECD 404)	-	Y	-

Kémiai név	Bőrszenzibilizáció	Fajok	STOT - egyetlen expozíció	Célszervek	Fajok	STOT - ismétlődő expozíció	Célszervek	Fajok	Aspirációs veszély
Protease	-	-	Y	-	-	-	-	-	-

**A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások**

**Bőrmarás/bőrirritáció** Nem áll rendelkezésre információ.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** Súlyos szemkárosodást okozhat.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** Nem áll rendelkezésre információ.

**Csírasejt-mutagenitás** Nem áll rendelkezésre információ.

**Rákkeltő hatás** Nem áll rendelkezésre információ.

**Reprodukciós toxicitás** Nem áll rendelkezésre információ.

**STOT - egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás** Nem áll rendelkezésre információ.

**STOT - ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás** Nem áll rendelkezésre információ.

**Aspirációs veszély** Nem áll rendelkezésre információ.

## 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

### 11.2.1. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

**Endokrin károsító tulajdonságok** Ez a termék nem tartalmaz semmilyen ismert vagy feltehetően endokrinrendszert-károsító anyagot.

### 11.2.2. Egyéb információk

**Egyéb káros hatások** Nem áll rendelkezésre információ.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1. Toxicitás

**Ökotoxicitás** Nem tekintik károsnak a vízi környezetre. Normális felhasználási feltételek mellett nincs ismert nemkívánatos hatása a víztisztító telepek működésére.

**Ismeretlen vízi toxicitás** ? % olyan komponenseket tartalmaz, amelyek vízi környezetre gyakorolt veszélyei nem ismertek.

Kémiai név	Toxicitás algákra és egyéb vízi növényekre	Toxicitás halakra	Toxicitás mikroorganizmusokra	Toxicitás vízibohára és más vízi gerinctelenekre
Sodium Carbonate	-	300 mg/L (Lepomis macrochirus; 96 h)	-	200 - 227 mg/L (Ceriodaphnia sp.; 48 h)
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	70.7 mg/L (Pimephales promelas; 48 h)	-	4.9 mg/L (Daphnia pulex; 48 h)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	200 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 72 h)	> 250 mg/L (Photobacterium phosphoreum; 0.5 h)	527 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Silicic acid (H <sub>2</sub> SiO <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	44.1 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 72 h)	> 500 mg/L (OECD 203; Danio rerio; 96 h)	720 mg/L (OECD 209; activated sludge; 3 h)	491 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Total Protein (Subtilisin)	0.83 mg/L (OECD 201; Pseudokirchneriella subcapitata; 72 h)	8.2 mg/L (OECD 203; Oncorhynchus mykiss; 96 h)	-	0.17 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Carbonic acid, zinc salt, basic	-	0.112 mg/L (Read across data on Zinc chloride; guideline: ASTM, E-729-88; Thymallus arcticus; static; freshwater)	EC50: 5.2 mg/L (Read across data on Zinc sulphate; similar to OECD 209; activated sludge of a predominantly domestic sewage; static; freshwater; respiration rate)	0.131 mg/L (Read across data on Zinc sulphate; similar to OECD 202; Daphnia magna; semi-static; freshwater; mortality; Clone A; low hardness)

### Krónikus toxicitás

Kémiai név	Toxicitás algákra	Toxicitás halakra	Toxicitás, vízibolha és más vízi gerinctelenek	Toxicitás mikroorganizmusokra	Egyéb szervezetekre mérgező
Sodium Carbonate	1 - 10 mg/L	-	-	-	-
Sodium Carbonate Peroxide	-	-	2 mg/L (Daphnia pulex; 2 d)	-	-
Tetrasodium Etidronate	-	60 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 14 d)	6.75 mg/L (EPA 66013-75-009; Daphnia magna; 28 d)	200 mg/L (anaerobic sludge; 11 d)	NOEC: 960 mg/kg soil dw (Read across data on (1-hydroxyethylidene)bisphosphonic acid, sodium salt; OECD 207; Eisenia fetida; artificial soil; 14 d)
TAED	655 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 3 d)	1000 mg/L (OECD 203; Danio rerio; 4 d)	500 mg/L (OECD 211; Daphnia magna; 21 d)	-	500 mg/kg soil dw (OECD 222; species: Eisenia fetida; artificial soil; 56 d)
Silicic acid (H <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	18 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 3 d)	-	250 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 2 d)	-	2039 mg/kg diet (Meleagris gallopavo; 28 d)
Protease	0.317 mg/L (OECD 201; Pseudokirchneriella subcapitata; 3 d)	0.042 mg/L (OECD 210; Pimephales promelas; 32 d)	0.324 mg/L (OECD 211; Daphnia magna; 21 d)	-	-
zinc hydroxy carbonate	-	-	-	NOEC: 0.1 mg/L (Guideline: ISO DIS 9509; activated sludge of a predominantly domestic sewage; static; freshwater; test substance name not indicated; nitrification rate; 4 h)	0.0228 mg/L (Read across data on Zinc chloride; guideline not indicated; microcosm/mesocosm (Phytoplakton); flow-through; freshwater; 4 wk)

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

#### Perzisztencia és lebonthatóság

Kémiai név	Gyors biológiai lebonthatóság vizsgálata (OECD 301)	Abiotikus lebomlás, hidrolízis	Abiotikus lebomlás, fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Tetrasodium Etidronate	22.87% BOD <sub>5</sub> *100/COD; ISO 5815; 5 d	-	-	6.7 % (Read across data on Etidronic acid; guideline not indicated; Iowa Farm Soil; CO <sub>2</sub> evolution; 119 d)
TAED	75.1 - 104.6% CO <sub>2</sub> ; OECD 301 B; 27 d	-	-	75.1% (OECD 301 B; aerobic; activated sludge, domestic, non-adapted; CO <sub>2</sub> evolution; 27 d; meets the 10 d window criteria)
Protease	102% CO <sub>2</sub> OECD 301 B; 29 d	-	-	-

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

#### Biológiai felhalmozódás

Erre termékre vonatkozóan nincs adat.

#### Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Megoszlási hányados
Tetrasodium Etidronate	-3
Protease	-3.1

Kémiai név	Oktanól - víz eloszlási hányados	Biokoncentrációs tényező (BCF)
Tetrasodium Etidronate	-3 (OECD 107)	71
TAED	-0.09	-
Protease	≤ -3.1 (OECD 107)	-
zinc hydroxy carbonate	-	60960

**12.4. A talajban való mobilitás****A talajban való mobilitás** Nem áll rendelkezésre információ.

Kémiai név	log Koc
Tetrasodium Etidronate	16610 L/kg

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT- és vPvB-értékelés** Nem áll rendelkezésre információ.

Kémiai név	PBT- és vPvB-értékelés
Sodium Carbonate	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag A PBT-értékelés nem alkalmazandó
Sodium Carbonate Peroxide	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag A PBT-értékelés nem alkalmazandó
Trideceth-7	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Tetrasodium Etidronate	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
Silicic acid (H <sub>2</sub> Si <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ), sodium salt (1:2)	A PBT-értékelés nem alkalmazandó
Protease	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag
zinc hydroxy carbonate	Az anyag nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) / nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag A PBT-értékelés nem alkalmazandó

**12.6. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok****Endokrin károsító tulajdonságok** Nem áll rendelkezésre információ.**12.7. Egyéb káros hatások**

Nem áll rendelkezésre információ.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek****Maradványokból/felhasználatlan termékből származó hulladék**

Az alábbi hulladék kódok/hulladék megnevezések összhangban vannak az Európai Hulladék Katalógussal (EWC). A hulladékot el kell szállítani egy jóváhagyott hulladékkezelő céghez. Az ártalmatlanításig a hulladékot elkülönítve kell tartani a többi hulladékfajtától. Ne dobja a termék-hulladékot a csatornába. Ahol lehetséges, ott az újrahasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben. Az üres, tisztítatlan csomagolás ugyanazokat az ártalmatlanítási szempontokat igényli, mint a töltött csomagolás. A hulladék kezelésével kapcsolatban lásd a 8. szakaszban leírt intézkedéseket. Ártalmatlanítás, a helyi előírásoknak megfelelően.

**Szennyezett csomagolás**

Az üres edényzetet nem szabad újra felhasználni.

**Hulladékkódok/hulladék-megnevezések az EWC/AVV szerint**

20 01 29\* – veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer

15 01 10\* – veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****IATA****14.1 UN-szám vagy azonosító szám** Nincsen szabályozva**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	

**IMDG**

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	
14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	Nem áll rendelkezésre információ

**RID**

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	
Különleges rendelkezések	Nincs

**ADR**

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	
Különleges rendelkezések	Nincs

**ADN**

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nem releváns
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nem áll rendelkezésre információ
14.4 Csomagolási csoport	Nem releváns
14.5 Környezeti veszélyek	Nincsen szabályozva

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Országos rendeletek****Németország**

Vízveszélyességi osztály (WGK) nyilvánvalóan veszélyes a vízre (WGK 2)

**Európai Unió**

Vegye figyelembe a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK irányelvet.

**Engedélyek és/vagy felhasználási korlátozások:**

Ez a termék egy vagy több olyan anyagot tartalmaz, amelynek alkalmazása tiltott ([EK] 1907/2006 (REACH), XVII melléklet) 648/2004/EK (mosó- és tisztítószer rendelet) A besorolás és a keverékek besorolásának származtatására használt eljárás az 1272/2008/EK rendeletnek [CLP] megfelelően Vegyi anyagok regisztrálására, értékelésére, engedélyezésére és korlátozására vonatkozó szabályozás (REACH) (EK 1907/2006)

Kémiai név	A REACH, XVII melléklete értelmében, tiltott anyag	A REACH, XIV melléklete értelmében, az anyag engedélyköteles
Sodium Carbonate	75.	-
Protease	75.	-

**Maradandó szerves szennyezőanyagok**

Nem alkalmazható

**Az ózonréteget lebontó anyagok (ODS) rendelet (EK) 1005/2009**

Nem alkalmazható

**Növényvédő szerekről szóló irányelv (91/414/EGK)****EU - Biocidok****CESIO-ajánlások**

A készítményben lévő felületaktív anyag (ok) megfelel (nek) azoknak a biológiai lebonthatósági szempontoknak amelyek az (EK) 648/2004 detergensselel kapcsolatos rendeletében szerepelnek. Ezt az állítást alátámasztó adatok a tagországok illetékes hatóságainak a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére hozzáférhetővé tesszük ezeket

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés****Kémiai biztonsági jelentés**

A keverék vonatkozásában nem lett biztonsági értékelés végezve a REACH rendeletnek megfelelően

**16. SZAKASZ: Egyéb információk****A biztonsági adatlapon használt rövidítések feloldása****A 3. fejezetben hivatkozott H-mondatok teljes szövege**

H272 – Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású

H302 – Lenyelve ártalmas

H315 – Bőrirritáló hatású

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

H319 – Súlyos szemirritációt okoz

H334 – Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat

H335 – Légúti irritációt okozhat

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

**Jelmagyarázat**

SVHC: Különös aggodalomra okot adó engedélyezendő anyagok:

**Jelmagyarázat 8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM**

TWA (idősúlyozott TWA (idősúlyozott átlag

STEL

STEL (Rövid távú expozíciós határ)

átlag)

Plafon	Maximális határérték	*	Bőr megjelölés
<b>Besorolási eljárás</b>			
Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint		Alkalmazott módszer	
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció		Számítási módszer	

**Kiadás dátuma:** 09-aug.-2022

**Felülvizsgálat dátuma** 09-aug.-2022

**További információk** A 3. fejezetben szereplő, REACH regisztrációs szám nélküli sók a V Függelék alapján kivételt képeznek.

**Ez az anyagbiztonsági adatlap megfelel az 1907/2006/EK rendelet előírásainak**

**Felelősségkorlátozási nyilatkozat**

A biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben.

**A biztonsági adatlap vége**